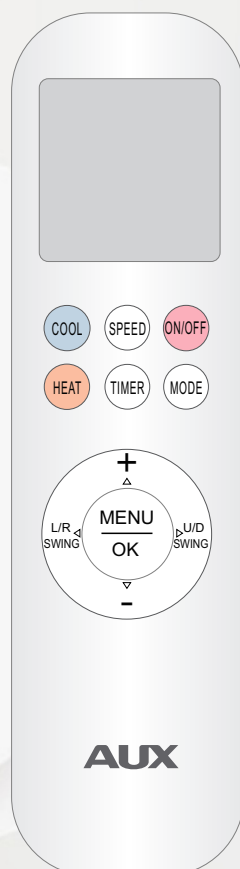


AUX

NÁVOD NA OBSLUHU

Klimatizácie typu Split



Model:
T/121E

OBSAH

Bezpečnostne opatrenia-----	1
Priprava pred uvedením do prevádzky-----	2
Vyber prevádzkových režimov-----	4
Nastavenie rýchlosti ventilatora a smeru prúdenia vzduchu-----	5
Prevádzka časovaca ZAP/VYP-----	6
Prevádzka funkcií DISPLAY / SLEEP / I-FEEL / ICLEAN / HEALTH / ECO / ELE.H / ANTI-F-----	7
Speciálne prevádzkové funkcie-----	8
Udržba a čistenie-----	9
Riešenie problémov-----	10

- Pozorne si prečítajte tento návod na obsluhu pred použitím zariadenia.
- Uchovajte si tento návod pre budúce použitie.

Bezpečnostné opatrenia

Nesprávna inštalácia alebo obsluha pri nedodržaní týchto pokynov môže spôsobiť ujmu na zdraví alebo škody na majetku. Závažnosť sa rozlišuje nasledovne:

UPOZORNENIE

Tento symbol označuje možnosť smrti alebo vážneho zranenia.

VÝSTRAHA

Tento symbol označuje možnosť zranenia alebo škody na majetku.

 Veci, ktoré by ste nemali robiť.

 Dodržiavajte pokyny.

 Vypnite napájanie.

UPOZORNENIE



- **Nepripájajte** uzemňovací vodič k plynovému potrubiu, vodovodnému potrubiu, bleskozvodu alebo telefónnemu vedeniu.
- **Neťahajte** za napájací kábel. Ťahanie môže spôsobiť poškodenie jednotky a úraz elektrickým prúdom.
- **Nevypínajte** hlavný vypínač mokrymi alebo vlhkými rukami. Môže dôjsť k úrazu elektrickým prúdom.
- **Nezdieľajte** elektrickú zásuvku s inými spotrebičmi. V opačnom prípade môže dôjsť k úrazu elektrickým prúdom, požiaru alebo výbuchu.
- **Nenechajte** diaľkový ovládač ani vnútornú jednotku navlhnúť alebo byť príliš mokré. Nadmerná vlhkosť môže spôsobiť poškodenie jednotky alebo úraz elektrickým prúdom.
- **Neinštalujte** klimatizáciu na miesto, kde sa nachádza horľavý plyn alebo kvapaliny, pokiaľ nie je vzdialenosť aspoň 1 meter.
- **Nepoužívajte** neschválené kvapaliny ani čistiace prostriedky na čistenie klimatizácie.
- **Nepokúšajte** sa opraviť klimatizáciu sami. Nesprávna oprava môže spôsobiť požiar alebo výbuch. Obráťte sa na kvalifikovaný servis.
- **Nepoužívajte** klimatizáciu počas búrky. Vypnite napájanie, aby ste predišli nehodám alebo zraneniu.
- **Nevkladajte** ruky ani predmety do výduchov alebo nasávacích otvorov – môže dôjsť k zraneniu alebo poškodeniu jednotky.
- **Nezakrývajte** výstupné alebo vstupné otvory. Inak sa môže znížiť účinnosť chladenia alebo kúrenia, prípadne sa systém úplne vypne.
- **Tento** spotrebič nie je určený na používanie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami, alebo nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ nie sú pod dozorom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť. Deti by mali byť pod dozorom, aby sa so zariadením nehrali.

UPOZORNENIE



- **Prosím**, namontujte systém na pevnú a bezpečnú plochu, aby sa predišlo jeho pádu a následnému zraneniu alebo poškodeniu.
- **Zariadenie** musí byť nainštalované v súlade s národnými a miestnymi predpismi o elektroinštaláciách, napríklad s použitím ističa.

UPOZORNENIE



- **Vždy** vypnite zariadenie a odpojte ho od napájania, ak sa nebude dlhší čas používať, aby sa zaistila bezpečnosť.
- **Vždy** vypnite zariadenie a odpojte ho od napájania pred vykonávaním akejkoľvek údržby alebo čistenia. V opačnom prípade môže dôjsť k úrazu elektrickým prúdom alebo poškodeniu.

VÝSTRAHA



- **Nepoužívajte** klimatizáciu s otvorenými oknami alebo dverami – zníži sa tým účinnosť systému.
- **Nestúpajte** na vrch vonkajšej jednotky ani na ňu neukladajte ťažké predmety – môže dôjsť k zraneniu alebo poškodeniu zariadenia.
- **Nepoužívajte** klimatizáciu na iné účely, ako je sušenie oblečenia, uchovávanie potravín a pod.
- **Nevykonávajte** opravy klimatizácie sami – nesprávna údržba môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom, požiar alebo výbuch. Kontaktujte autorizovaný servis.
- **Nepúšťajte** a nehádzajte diaľkový ovládač.
- **Nezavádzajte** žiadne kvapaliny do diaľkového ovládača.
- **Nevystavujte** diaľkový ovládač priamemu slnečnému žiareniu ani nadmernému teplu.
- **Nestúpajte** na nestabilné lavičky alebo podpery pri obsluhu alebo čistení jednotky – hrozí riziko pádu a zranenia.
- **Nepoužívajte** jednotku viac ako 4 hodiny pri vysokej vlhkosti (80 % relatívnej vlhkosti a viac) a/alebo pri otvorených oknách alebo dverách – môže dôjsť ku kondenzácii vody v jednotke, ktorá môže kvapkať a poškodiť nábytok. Táto vlhkosť môže podporovať rast plesní.
- **Nenabíjajte** ani nerozoberajte batérie a nevystavujte ich ohňu – môže dôjsť k ich prehriatiu, úniku alebo výbuchu.
- **Nikdy** nevkladajte batérie do úst – ich prehltutie môže spôsobiť udusenie alebo otravu.
- **Nikdy** nestláčajte tlačidlá diaľkového ovládača tvrdým alebo ostrým predmetom – ovládač sa môže poškodiť.

VÝSTRAHA



- **Uistite** sa, že sa pod vnútornou jednotkou nenachádzajú tieto predmety:
Mikrovlnky, rúry a iné tepelné zariadenia
Počítače a iné zariadenia citlivé na elektrostatický výboj
Elektrické zásuvky
Predmety citlivé na poškodenie vodou
- **Ak** diaľkový ovládač nefunguje správne, vyberte batérie a počkajte 30 sekúnd pred ich opätovným vložením.
- **Ak** výmena batérií nepomôže, vymeňte ich za nové.
- **Pri** výmene batérií nemiešajte nové a staré batérie, ani batérie rôznych typov – môže dôjsť k poruche diaľkového ovládača.
- **Ak** sa diaľkový ovládač nebude používať dlhšiu dobu, vyberte batérie, aby nedošlo k ich vytečeniu a poškodeniu ovládača.
- **Použitie** batérie správne zlikvidujte.

Príprava pred uvedením do prevádzky

Prevádzkové rozmedzie

- Prevádzka zariadenia mimo odporúčaného teplotného rozsahu môže ovplyvniť výkon systému. Keď je teplota príliš vysoká, klimatizácia môže spustiť istič, čo spôsobí jej vypnutie. Ak je teplota príliš nízka, výmenník tepla vo vonkajšej jednotke môže produkovať nadmernú vlhkosť, čo vedie k odkvapkávaniu vody zo zariadenia.
- Pri dlhodobom chladení alebo odvlhčovaní s relatívnou vlhkosťou nad 80 % by mali byť dvere a okná zatvorené, aby sa zabránilo tvorbe nadmernej vlhkosti vo vnútornej jednotke a únikom vody.

Režim	Vnútorňa jednotka	Vonkajšia jednotka
Chladenie	16°C~32°C	16°C~46°C
		16°C~55°C (pre tropické oblasti)
		-15°C~52°C (pri modeloch s nízkoteplot. chlad.)
Vykurovanie (len modely s tepelným čerpadlom)	0°C~32°C	-15°C~24°C
		-25°C~24°C (pre modely s doplnkovým vykuro.)

Poznámky k vykurovaniu

- Ventilátor vnútornej jednotky sa nespustí okamžite, keď sa spustí cyklus vykurovania. Jednotka sa najprv zohreje a až potom začne fúkať vzduch, aby sa predišlo fúkaniu studeného vzduchu.
- Keď je vonku chladno a vlhko, na výmenníku tepla vo vonkajšej jednotke sa môže vytvoriť námraza. Po určitom čase systém spustí funkciu odmrazovania.
- Počas odmrazovania sa vykurovanie preruší približne na 5–12 minút.
- Počas odmrazovania môže z vonkajšej jednotky vychádzať para. Nejde o poruchu, ale o dôsledok rýchleho rozmrazovania.
- Po dokončení odmrazovania sa vykurovanie automaticky obnoví.

Poznámky k vypnutiu zariadenia

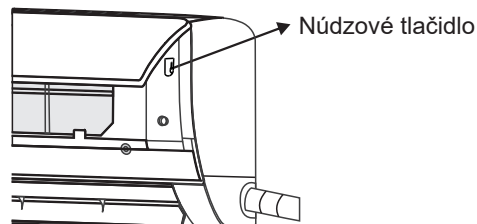
- Keď sa klimatizácia vypne, hlavný regulátor automaticky rozhodne, či sa jednotka zastaví okamžite, alebo po niekoľkých desiatkach sekúnd s nižšou frekvenciou a nižšou rýchlosťou prúdenia vzduchu.

Dôležité upozornenia

- Túto jednotku musí nainštalovať certifikovaný technik, aby sa predišlo:
- poškodeniu zariadenia,
- úniku chladiva do ovzdušia,
- úrazu elektrickým prúdom,
- popáleninám spôsobeným chladivom,
- iným vážnym zraneniam vrátane smrti.
- Po inštalácii musí byť vykonaný test tesnosti.
- Ak chcete klimatizáciu premiestniť alebo preinštalovať, kontaktujte nášho autorizovaného technika.

Núdzová prevádzka

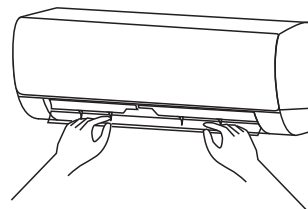
- Ak sa diaľkový ovládač stratí alebo poškodí, na ovládanie klimatizácie použite núdzové tlačidlo.
- Ak sa toto tlačidlo stlačí, keď je jednotka vypnutá, klimatizácia sa spustí v režime AUTO s nastavenou teplotou 25 °C a rýchlosťou ventilátora AUTO.
- Ak sa tlačidlo stlačí, keď je jednotka zapnutá, klimatizácia sa vypne.



Iba niektoré modely sú vybavené núdzovým tlačidlom.

Nastavenie smeru prúdenia vzduchu

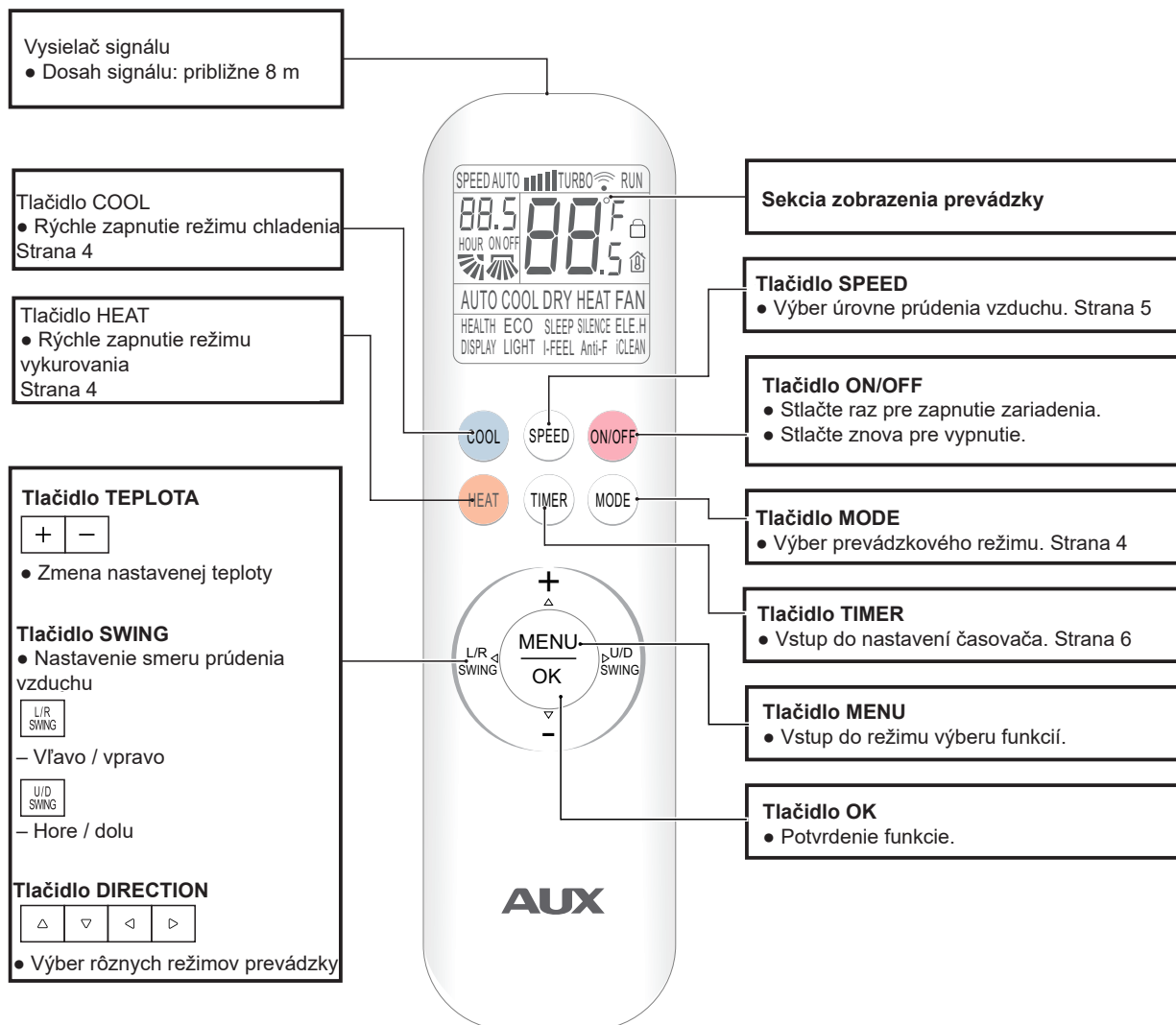
- Použite tlačidlá vertikálneho a horizontálneho výkyvu na diaľkovom ovládači na nastavenie smeru prúdenia vzduchu.
- Podrobnosti nájdete v návode na obsluhu diaľkového ovládača.
- Pri modeloch bez funkcie horizontálneho výkyvu je potrebné nastaviť výdych vzduchu ručne.



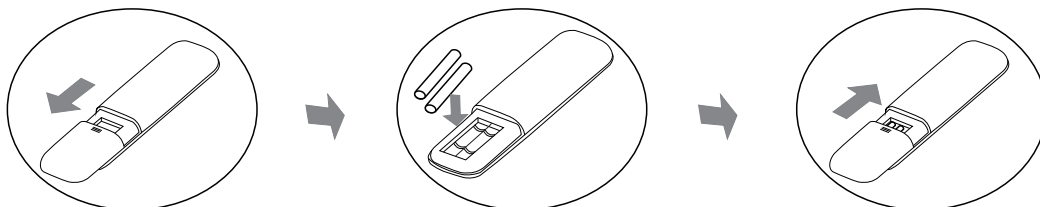
Poznámka:

Nastavte výduchy vzduchu predtým, než zariadenie spustíte, inak si môžete poraniť prst. Nikdy nekladajte ruku do vstupného alebo výstupného otvoru, keď je klimatizácia v prevádzke.

Príprava pred spustením prevádzky



• Inštalácia batérií do diaľkového ovládača

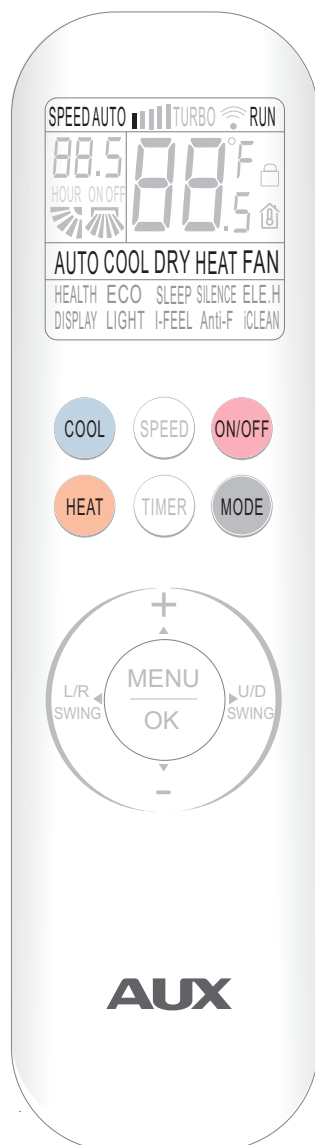


1. Posunutím otvorte kryt batérie podľa smeru vyznačeného šípku.
2. Vložte dve nové batérie typu AAA a umiestnite ich podľa správnej polarita (+ a -).
3. Nasadzte späť kryt batérie.

Výber prevádzkových režimov

Klimatizácia pracuje v režime, ktorý si zvolíte.

Pri ďalšom zapnutí bude pracovať v rovnakom režime.



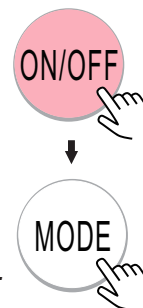
Spustenie prevádzky

1. Stlačte **ON/OFF** pre spustenie prevádzky.
2. Stlačte **MODE** pre výber režimu prevádzky.

Každým stlačením sa režim mení v nasledujúcom poradí:



Poznámka: Režim kúrenia nie je dostupný pre modely určené len na chladenie.
Podrobný popis nájdete v časti „Použitie režimov“.



AUTO

V automatickom režime si systém sám vyberie vhodný režim prevádzky (CHLADENIE alebo KÚRENIE) na základe vnútornej teploty a spustí prevádzku.

Režim: AUTO

Prednastavená teplota: 25 °C

Rýchlosť ventilátora: AUTO

Poznámka: V automatickom režime nie je možné manuálne nastaviť teplotu.

COOL

Vychutnajte si chladný vzduch pri požadovanej teplote.

DRY

Znižuje vlhkosť v priestore pri zachovaní vnútornej teploty čo najbližšie k aktuálnej hodnote.

Poznámka: V režime odvlhčovania nie je možné nastavovať rýchlosť ventilátora.

HEAT

Užívajte si teplý vzduch pri požadovanej teplote.

Poznámka: Klimatizácie typu studený vzduch nemajú funkciu kúrenia.

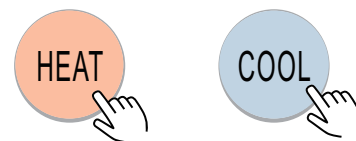
FAN

Ventilátor len cirkuluje vzduch v priestore bez zmeny teploty.

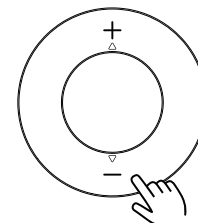
Poznámka: V režime ventilátora nie je možné nastavovať teplotu.

Rýchle prepínanie

Stlačte **HEAT** alebo **COOL** pre prepnutie do režimu kúrenia alebo chladenia.



Stlačte tlačidlo alebo na nastavenie teploty.
Každé stlačenie zvýši alebo zníži teplotu o 1 °C alebo 1 °F.
Rozsah nastaviteľnej teploty: 16 °C ~ 32 °C



Poznámka:

V režimoch AUTO a FAN nie je možné nastavovať teplotu.

Udržiavanie teploty na miernej úrovni pomáha šetriť energiu.

Odporúčané nastavenie teploty:

Pre chladenie: 26 °C – 28 °C

Pre kúrenie: 20 °C – 24 °C

Ukončenie prevádzky

Stlačte znova tlačidlo **ON/OFF** pre ukončenie prevádzky.
Pri ďalšom zapnutí sa automaticky použije rovnaké nastavenie.



Nastavenie rýchlosti ventilátora a smeru prúdenia vzduchu

Ked' je klimatizácia zapnutá alebo vypnutá, ale je nastavený časovač, môžete upraviť rýchlosť prúdenia vzduchu pre zvýšenie vášho komfortu.

Rýchlosť ventilátora

Stlačte **SPEED** na výber rýchlosti ventilátora.

Každé stlačenie zmení rýchlosť ventilátora v nasledovnom poradí:



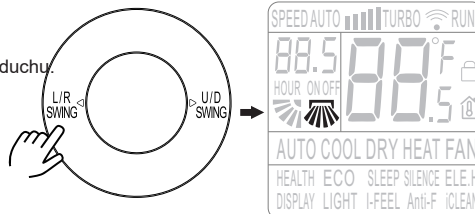
Poznámka:

1. Režim Auto nie je dostupný v režime ventilátora.
2. Režim Turbo nie je dostupný v automatickom režime.
3. Tlačidlo SPEED nastaví nízku rýchlosť v režime odvlhčovania.

Nastavenie smeru prúdenia vzduchu

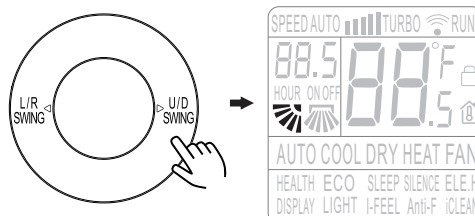
1. Smer prúdenia vzduchu doľava a doprava

Stlačte **L/R SWING** aby ste aktivovali horizontálny smer prúdenia vzduchu. Lamelka pre pohyb doľava a doprava začne kývať, a na obrazovke sa zobrazí alebo odstráni ikona.



2. Smer prúdenia vzduchu hore a dolu

Stlačte **U/D SWING** aby ste aktivovali smer prúdenia vzduchu. Horizontálna lamela začne kývať a na obrazovke sa zobrazí alebo odstráni ikona.



3. Pevné kývanie

Stlačte **U/D SWING** a podržte ho 3 sekundy, aby ste aktivovali pevné kývanie. Každým stlačením sa smer prúdenia vzduchu mení v tomto poradí:

Smerové ovládanie prúdenia vzduchu:



Stlačte znova **U/D SWING** a podržte ho po dobu 3 sekúnd, alebo znovu nainštalujte batériu v diaľkovom ovládači týmto spôsobom sa ukončí režim „Rated swinging“.



(AUTO)

Klapka je nastavená do najefektívnejšej polohy prúdenia vzduchu.
COOL/DRY: vodorovná poloha
HEAT: poloha (5)

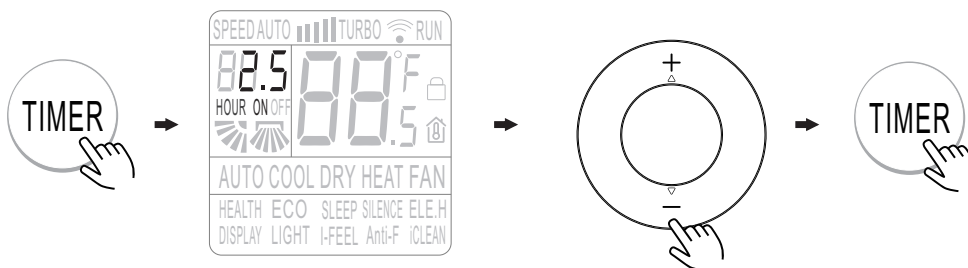
Prevádzka časovača zapnutia/vypnutia

Funkcie časovača sú užitočné na automatické zapnutie alebo vypnutie klimatizácie.

Prevádzka časovača zapnutia

Keď je jednotka vypnutá:

1. Stlačte tlačidlo **TIMER** pre vstup do nastavenia časovača. Potom sa rozsvieti nápis „ON“ a na obrazovke sa zobrazí a bude blikať čas **88**.
2. Pomocou tlačidiel **+** alebo **-** nastavte počet hodín, po ktorých sa má jednotka zapnúť.
3. Znova stlačte tlačidlo **TIMER** na potvrdenie, keď je požadovaný čas nastavený.



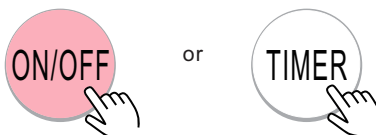
Poznámka:

Ak nie je tlačidlo **TIMER** stlačené do 10 sekúnd po tom, čo začne blikať „ON“, nastavenie časovača sa zruší.

Po potvrdení nastavenia zapnutia časovača sa znak „ON“ prestane blikať a zostane svietiť. Na obrazovke sa zobrazí zodpovedajúci režim, teplota, rýchlosť, smer prúdenia vzduchu a všetky tieto nastavenia je možné upraviť stlačením príslušných tlačidiel.

Zrušenie časovača zapnutia

1. Po nastavení zapnutia jednotky pomocou časovača, ak čas ešte neuplynul, stlačte **ON/OFF** čím jednotku priamo zapnete a zrušíte naplánované zapnutie.
2. Ak je nastavenie časovača potvrdené, stlačte **TIMER** pre zrušenie funkcie časovača.



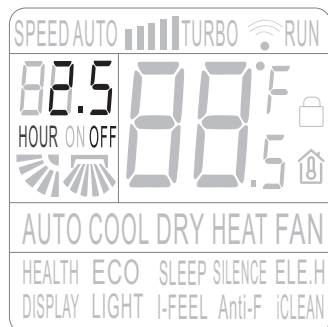
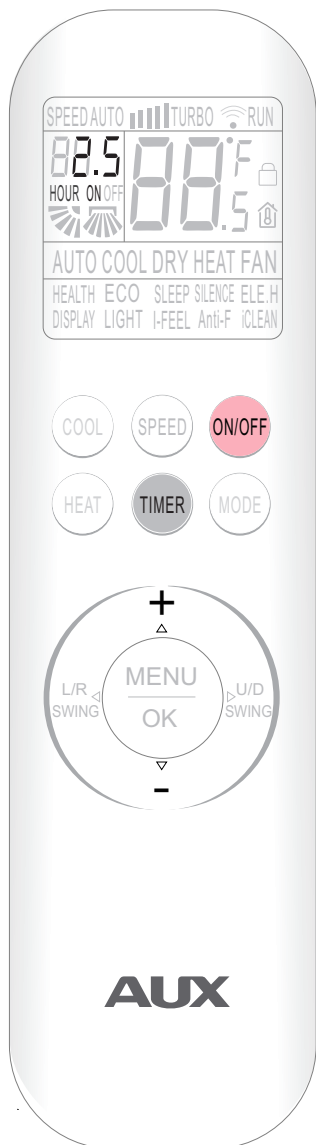
Prevádzka časovača vypnutia

Keď je jednotka zapnutá:

Spôsob nastavenia je rovnaký ako pri zapnutí pomocou časovača.

Zrušenie časovača vypnutia

Spôsob zrušenia je rovnaký ako pri zrušení zapnutia pomocou časovača.

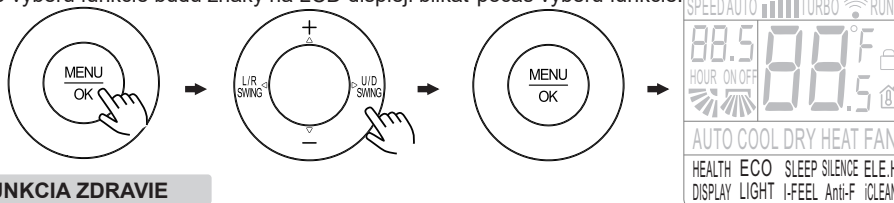


DISPLAY / SLEEP / I-FEEL / ICLEAN / HEALTH / ECO / ANTI-F / ELE.H

Výber režimu

1. Stlačte **MENU OK** pre vstup do režimu výberu funkcie.
2. Potom stlačte tlačidlá **+** a **-**, **L/R SWING** a **U/D SWING** by ste si vybrali požadovanú funkciu.
3. Po stlačení tlačidla **MENU OK** sa zvolená funkcia aktivuje.

V režime výberu funkcie budú znaky na LCD displeji blikať počas výberu funkcie.



1. FUNKCIA ZDRAVIE

Keď je klimatizácia zapnutá, výberom tejto funkcie ju aktivujete.

Po aktivácii funkcie „Zdravie“ klimatizácia aktivuje moduly ako napr. UVC na čistenie vzduchu.

Poznámka: Funkcia „Zdravie“ sa automaticky deaktivuje, keď je klimatizácia vypnutá.

Táto funkcia je... (text pravdepodobne pokračuje).

Ak chceš, môžem pokračovať, keď dodáš zvyšok textu.

2. Funkcia ECO

Keď je klimatizácia zapnutá a v režime CHLADENIA (COOL), zvolte túto funkciu pre aktiváciu.

Inverterová klimatizácia vstúpi do režimu ECO, ktorý spotrebúva najmenej elektrickej energie, a automaticky sa deaktivuje po 8 hodinách. Funkcia ECO nie je dostupná pri klimatizáciách s pevnou frekvenciou.

Zmena režimu alebo vypnutie klimatizácie túto funkciu automaticky zruší.

Poznámka: Spotreba energie závisí od okolitej teploty a konštrukcie domu. Pri vysokej teplote alebo veľkom objeme miestnosti používajte ECO režim opatrne.

3. Funkcia SPÁNOK

Keď je klimatizácia zapnutá, výberom tejto funkcie ju aktivujete.

Po aktivácii funkcie spánku klimatizácia automaticky prispôbiť teplotu a rýchlosť ventilátora a vypne osvetlenie.

Funkcia spánku sa deaktivuje po 10 hodinách nepretržitej prevádzky a obnoví predchádzajúce nastavenia.

Poznámka: Funkcia spánku sa nedá aktivovať v režimoch ventilátor (FAN) alebo automatika (AUTO).

4. Funkcia TÍCHO

Po zapnutí klimatizácie môžete aktivovať túto funkciu.

Zariadenie aktivuje alebo deaktivuje režim tichého vánku.

5. Funkcia ELE.H

Keď je klimatizácia zapnutá a v režime KÚRENIA (HEAT), výberom tejto funkcie ju aktivujete.

Jednotka aktivuje pomocné vykurovanie automaticky podľa okolitej teploty, aby sa urýchlilo vykurovanie.

6. Funkcia DISPLEJ

Keď je klimatizácia zapnutá, zvolte túto funkciu.

Obrazovka klimatizácie sa zapne alebo vypne.

7. Funkcia OSVETLENIE

Pri zapnutej klimatizácii túto funkciu aktivujete výberom.

Jednotka automaticky aktivuje alebo deaktivuje displej podľa okolitého osvetlenia v miestnosti.

8. Funkcia I-FEEL

Po zapnutí klimatizácie zvolte túto funkciu pre aktiváciu.

Klimatizácia inteligentne detekuje teplotu v mieste, kde sa nachádza používateľ (napr. pomocou diaľkového ovládača), a upravuje prevádzku podľa nej. Najprv nastaví priemernú teplotu v miestnosti, potom ju jemne doladí podľa polohy používateľa.

9. Funkcia ANTI-F

Keď sú klimatizácia aj diaľkové ovládanie vypnuté, zvolte túto funkciu pre aktiváciu.

Po každom vypnutí sa klimatizácia automaticky spustí na približne 3 minúty, aby vysušila výparník a zabránila tvorbe plesní a zápachu.

Poznámka: Ak chcete túto funkciu vypnúť, stlačte funkciu ANTI-F znova.

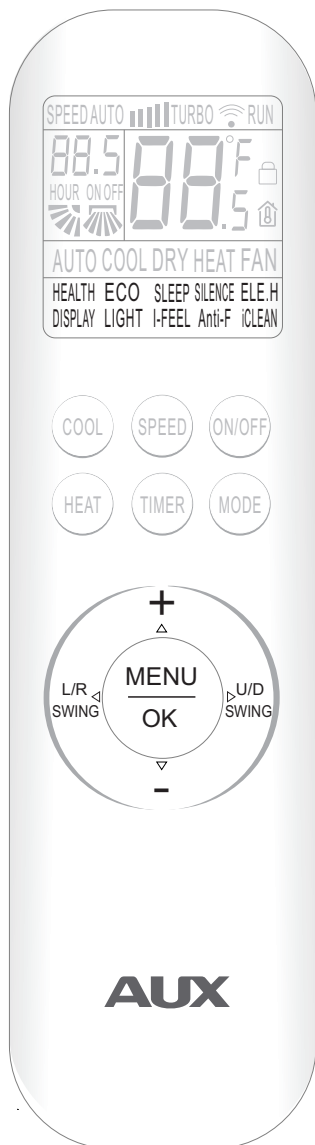
10. Funkcia ICLEAN

Keď je klimatizácia vypnutá, môžete aktivovať túto funkciu.

Jednotka automaticky vyčistí prach z výparníka a vysuší alebo prefúkne vlhkosť.

Funkcia čistenia sa automaticky vypne po 30 minútach.

Počas čistenia, ak stlačíte tlačidlo ON/OFF, klimatizácia sa okamžite zapne.



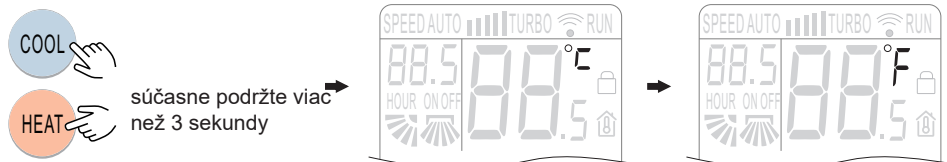
Špeciálne prevádzkové funkcie

Špeciálna prevádzka

1. Funkcia °C/°F

Predvolená jednotka zobrazenia teploty závisí od konkrétneho produktu.

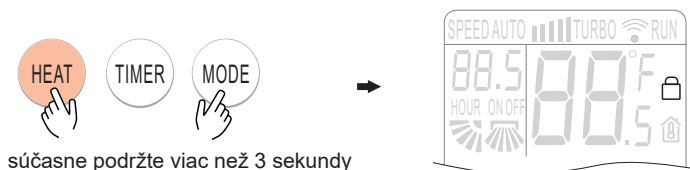
Stlačením tlačidiel **HEAT** a **COOL** súčasne po dobu viac ako 3 sekundy môžete nastaviť zobrazovanie v °C alebo °F.



2. Funkcia detského zámku

Stlačte tlačidlá **HEAT** a **MODE** súčasne a podržte ich aspoň 3 sekundy pre aktiváciu alebo deaktiváciu detskej poistky.

Po aktivácii nie je možné používať ostatné tlačidlá.



3. Funkcia vykurovania na 8 °C

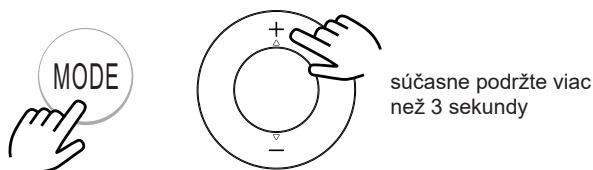
Keď je vonkajšia teplota nízka (zvyčajne pod nulou), táto funkcia udrží vnútornú teplotu v rozsahu 8 °C , aby zabránila poklesu teploty pod nulu a zamrznutiu vnútra.

Tento úkon je možný len v režime vykurovania a keď je jednotka zapnutá.

Stlačte súčasne tlačidlá **MODE** a **+** na viac ako 3 sekundy, aby ste túto funkciu zapli alebo vypli.

Po zapnutí funkcie:

- Prepnutie režimu alebo výber režimu spánku funkciu vykurovania na 8 °C deaktivuje.
- Stlačenie tlačidla **SPEED** , **+** , alebo **-** nebude mať žiadny účinok.
- Po vypnutí a opätovnom zapnutí jednotky zostáva funkcia vykurovania na 8 °C aktívna.
- Po stlačení tlačidla **MENU/OK** nie je funkcia ELE.H dostupná.



Údržba a čistenie

⚠ UPOZORNENIE



- Nevystavujte elektrické pripojenia ani elektroniku vlhkosti, pretože môže dôjsť k úrazu elektrickým prúdom.

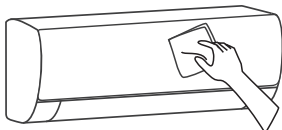
⚠ UPOZORNENIE



- Pred čistením klimatizácie musí byť zariadenie vypnuté a odpojené od elektrickej siete po dobu minimálne 5 minút, inak hrozí riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Prchavé kvapaliny ako riedidlo alebo benzín môžu poškodiť klimatizáciu, preto čistite len kryt jednotky mäkkou suchou handričkou alebo mierne navlhčenou látkou.
- Pravidelne kontrolujte filtre, aby sa predišlo hromadeniu prachu, ktoré môže ovplyvniť výkon klimatizácie. Ak je jednotka nainštalovaná v prašnejšom prostredí, bude potrebné filtre čistiť častejšie. Po vybratí filtra sa nedotýkajte rebrovania vnútornej jednotky prstami – môže dôjsť k poškodeniu zariadenia alebo zraneniu.

Vyčistite panel

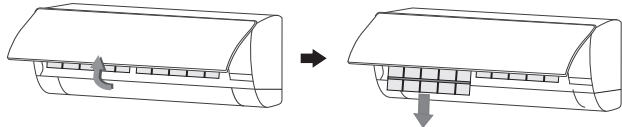
Keď je predný panel vnútornej jednotky znečistený, očistite ho mäkkou suchou handričkou alebo handričkou mierne navlhčenou vodou.



Vyčistite vzduchový filter

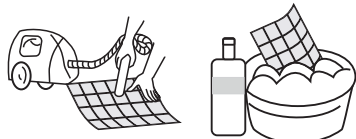
• Vybratie vzduchového filtra

1. Použite obe ruky na otvorenie predného panela, aby ste získali prístup k filtrom.
2. jemne uvoľnite vzduchový filter z drážky a vyberte ho.



• Vyčistenie vzduchového filtra

Použite vysávač alebo vodu na opláchnutie filtra. Ak je filter veľmi znečistený (napr. masťou), umyte ho teplou vodou (do 45 °C) s jemným čistiacim prostriedkom. Filter nechajte uschnúť na tienistom mieste na vzduchu.



• Čistenie alebo výmena zdravotného filtra

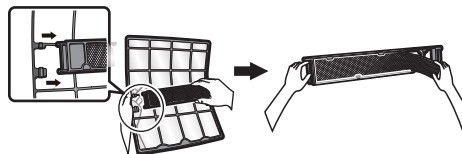
1. Čistenie: môžete ho čistiť spolu so vzduchovým filtrom.
2. Výmena: vyberte filter z rámu a vložte nový.

Poznámka:

Neodhadzujte rám filtra.

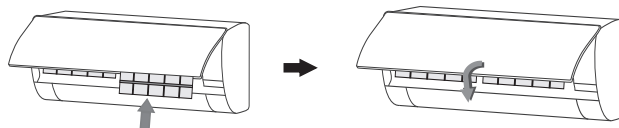
Pri výmene zdravotného filtra použite pôvodný rám opakovane.

Pri nasadzovaní filtra sa uistite, že je správne uchytený v úchytoch. Starý filter zlikvidujte ako nehorľavý odpad.



• Montáž filtra

Nainštalujte vysušený filter v opačnom poradí, ako ste ho vybrali, potom jemne zatvorte predný kryt a zaistite panel.



Skontrolujte pred použitím

- Uistite sa, že všetky nasávacie a výfukové otvory jednotiek nie sú zablokované.
- Skontrolujte, či vnútorná jednotka správne odvádza kondenzát.
- Skontrolujte, či je uzemňovací vodič bezpečne pripojený.
- Skontrolujte, či sú batérie v diaľkovom ovládači nainštalované a funkčné.
- Overte, že vonkajšia jednotka je pevne namontovaná a nie je poškodená.

Ak sa vyskytne akýkoľvek problém, kontaktujte nášho miestneho zmluvného technika na kontrolu.

Údržba po použití

1. Vypnite napájanie klimatizačnej jednotky na vonkajšej jednotke.
2. Vyčistite panel a filter vnútornej jednotky.
3. Odstráňte prach a nečistoty z vonkajšej jednotky.
4. Overte, že vonkajšia jednotka je pevne namontovaná a nie je poškodená.

Ak sa vyskytne akýkoľvek problém, kontaktujte nášho miestneho zmluvného technika na kontrolu.

Riešenie problémov

Neefektívna prevádzka

Klimatizácia nefunguje.

- Môže nastať výpadok elektriny. → Počkajte, kým bude napájanie obnovené.
- Zástrčka môže byť uvoľnená zo zásuvky. → Zasuňte zástrčku pevne do zásuvky.
- Môže byť prepálená poistka. → Vymeňte poistku.
- Časovač spustenia ešte neuplynul. → Počkajte alebo zrušte nastavenie časovača.

Klimatizácia sa nespustí
hneď po vypnutí a okamžitom
opätovnom zapnutí.

- Ak je klimatizácia zapnutá ihneď po vypnutí, ochranné oneskorenie spôsobí oneskorenie prevádzky o 3 až 5 minút.

Klimatizácia sa po chvíli od
spustenia sama vypne.

- Možno bola dosiahnutá nastavená teplota. → Ide o normálny jav funkcie.
- Môže prebiehať proces odmrazovania. → Po odmrazení sa prevádzka automaticky obnoví.
- Môže byť nastavený časovač vypnutia. → Ak chcete pokračovať v používaní, zapnite jednotku znova.

Zo vnútornej jednotky vychádza
vzduch, ale nie je ochladzovaný
ani ohrievaný.

- Nadmerné množstvo prachu na filtri blokuje nasávanie alebo výfuk vzduchu. → Vyčistite filter, odstráňte prekážky z priestoru nasávania vzduchu.
- Lamely sú nastavené pod extrémnym uhlom a obmedzujú prúdenie vzduchu. → Nastavte lamely do priamej polohy.
- Slabý chladiaci alebo vykurovací výkon spôsobený otvorenými dverami, oknami alebo nezatvoreným výfukovým ventilátorom. → Zatvorte dvere, okná a výfukový ventilátor atď.
- Funkcia pomocného ohrevu nie je zapnutá počas vykurovania, čo môže viesť k slabému výkonu. → Zapnite pomocné vykurovanie.
(použiteľné len pri modeloch s touto funkciou)
- Nastavenie režimu, teploty alebo rýchlosti ventilátora je nesprávne. → Zvoľte správny režim a nastavte vhodnú teplotu a rýchlosť ventilátora.

Riešenie problémov

Neobvyklý zápach a zvuk

Z vnútornej jednotky vychádza
zápach.

- Samotná klimatizácia nemá nepríjemný zápach. Ak sa zápach objaví, môže to byť spôsobené nahromadením zápachu z prostredia. → Vyčistite vzduchový filter alebo aktivujte funkciu čistenia.

Počas prevádzky systému je
počut' zvuk tečúcej vody.

- Pri spustení alebo zastavení klimatizácie môže zaznieť „syčivý“ zvuk, ktorý pripomína tečúcu vodu. → Ide o zvuk prúdenia chladiva, nejde o poruchu.

Pri zapnutí alebo vypnutí je počut'
jemné „cvaknutie“.

- Z dôvodu zmien teploty sa môžu panel alebo iné časti rozťahovať, čo spôsobuje šuchotanie alebo praskanie. → Toto je normálne, nejde o chybu.

Vnútrotná jednotka vydáva
nezvyčajný zvuk.

- Zvuk ventilátora alebo spínania relé kompresora pri zapnutí alebo vypnutí.
- Pri spustení alebo ukončení odmrazovania môže dôjsť k vzniku zvuku. → Je to spôsobené zmenou smeru prúdenia chladiva. Nejde o poruchu.
- Príliš veľa prachu na vzduchovom filtri vnútornej jednotky môže spôsobiť kolísanie zvuku. → Pravidelne čistite vzduchové filtre.
- Hlučná prevádzka pri aktivácii režimu „Silný vietor“. → Ide o normálny jav. Ak je to nepríjemné, vypnite funkciu „Silný vietor“.

Riešenie problémov

Neobvyklá vlhkosť

Na povrchu vnútornej jednotky
sa objavujú kvapky vody.

- Pri vysokej vlhkosti vzduchu sa môžu okolo výduchu alebo panela hromadiť kvapky vody. → Ide o bežný fyzikálny jav.
- Dlhodobé chladenie v otvorenom priestore spôsobuje tvorbu kvapiek vody. → Zatvorte dvere a okná.
- Príliš malý uhol otvorenia lamiel môže taktiež viesť k tvorbe kvapiek pri nasávaní vzduchu. → Zvýšte uhol otvorenia lamiel.

Počas chladenia môže z výduchu
vnútornej jednotky občas
vychádzať hmla.

- Keď je vnútorná teplota a vlhkosť vysoká, môže sa to občas vyskytnúť. → Je to preto, že vnútorný vzduch sa rýchlo ochladzuje. Po určitej dobe prevádzky sa teplota a vlhkosť v miestnosti zníži a hmla zmizne.

Okamžite zastavte všetku prevádzku a odpojte napájanie, a v nasledujúcich situáciách kontaktujte náš miestny servis:

- Počujete neprírodný zvuk alebo cítite silný nepríjemný zápach počas prevádzky.
- Dochádza k neobvyklému prehrievaniu napájacieho kábla alebo zástrčky.
- Jednotka alebo diaľkový ovládač boli vystavené nadmernému množstvu vody.
- Istič neustále vypína.

Vyradenie z prevádzky, demontáž a likvidácia

Tento výrobok obsahuje chladivo pod tlakom, otáčajúce sa časti a elektrické pripojenia, ktoré môžu predstavovať nebezpečenstvo a spôsobiť zranenie.

Všetky práce smú vykonávať iba kvalifikované osoby s použitím vhodného ochranného oblečenia a dodržiavaním bezpečnostných opatrení.



Prečítajte si manuál



Riziko zásahu
elektrickým prúdom

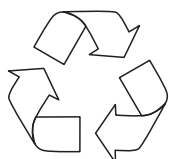
RoHS



Jednotka je ovládaná na diaľku
a môže sa spustiť bez varovania



- Odpojte všetky zdroje elektrického napájania klimatizácie, vrátane napájania riadiacich systémov.
Uistite sa, že všetky body odpojenia elektriny a plynu sú v polohe VYPNUTÉ.
Potom je možné odpojiť a odstrániť napájacie káble a plynové potrubie.
Na miesta pripojenia sa odkazuje v inštalračných pokynoch zariadenia
- Odstráňte všetko chladivo z každého systému klimatizácie do vhodnej nádoby pomocou zariadenia na zber alebo regeneráciu chladiva.
Toto chladivo je možné opätovne použiť (ak je to vhodné) alebo ho vrátiť výrobcovi na likvidáciu.
Chladivo nesmie byť nikdy vypustené do ovzdušia.
Ak je to potrebné, vypustíte olej z chladiva do vhodnej nádoby a zlikvidujete ho podľa miestnych zákonov a predpisov o likvidácii olejových odpadov.
- Zabudované jednotky je možné zvyčajne odstrániť ako jeden celok po odpojení podľa vyššie uvedeného postupu.
Odstráňte upevňovacie skrutky a jednotku vyzdvihnute pomocou vhodných bodov
a zdvíhacieho zariadenia s dostatočnou nosnosťou.
Dodržujte pokyny na inštaláciu jednotky, ktoré obsahujú informácie o hmotnosti a správnych spôsoboch zdvíhania.
Poznámka: Zvyškový alebo rozliaty olej z chladiva je potrebné utrieť a zlikvidovať ako vyššie uvedené.
- Po demontáži jednotky môžu byť jej časti zlikvidované v súlade s miestnymi zákonmi a predpismi.
- Význam symbolu preškrtnutého odpadkového koša na kolieskach:
Elektrické spotrebiče nepatria do komunálneho odpadu. Používajte zberné miesta na separovaný zber.
O možnostiach zberu sa informujte na svojom miestnom úrade.
Ak sa elektrické spotrebiče likvidujú na skládke, môžu sa do podzemnej vody a potravinového reťazca uvoľniť nebezpečné látky, ktoré ohrozujú vaše zdravie. Pri výmene starých spotrebičov za nové má predajca zákonnú povinnosť prevziať starý spotrebič späť na likvidáciu, minimálne bezplatne.



MADE IN CHINA

11326001001012